

SL

*PRILOGA*

**POVZETEK ZNAČILNOSTI BIOCIDNEGA PROIZVODA**

SANICALCO S

**Vrsta(-e) proizvoda(-ov)**

Vrsta proizvoda 02 (PT02): Razkužila in algicidi, ki niso namenjeni neposredni uporabi na ljudeh ali živalih

Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena

**Številka dovoljenja:** EU-0029398-0000

**Številka proizvoda v R4BP:** EU-0029398-0000

## Poglavje 1. UPRAVNE INFORMACIJE

### 1.1. Trgovska imena proizvoda

Trgovsko ime	SANICALCO S
--------------	-------------

### 1.2. Imetnik dovoljenja

Ime in naslov imetnika dovoljenja	Ime	CARMEUSE EUROPE S.A.
	Naslov	Boulevard de Lauzelle , 65 1348 Ottignies Louvain-La-Neuve Belgija
Številka dovoljenja		EU-0029398-0000
Številka proizvoda v R4BP		EU-0029398-0000
Datum dovoljenja		06/10/2024
Datum izteka veljavnosti dovoljenja		30/11/2033

### 1.3. Proizvajalec(-ci) proizvoda

Ime proizvajalca	Carmeuse Chaux
Naslov proizvajalca	215 route d'Arras 62320 Bois Bernard Francija
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse Chaux site 1 215 route d'Arras 62320 Bois Bernard Francija

Ime proizvajalca	Carmeuse Czech Republic s.r.o.
Naslov proizvajalca	Mokrá 359 664 04 Mokrá Češka
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse Czech Republic s.r.o. site 1 závod Vápenka Mokrá, Mokrá 359 664 04 Mokrá Češka

Ime proizvajalca	Carmeuse Holding Srl
Naslov proizvajalca	Str.Carierei Nr.127A 500047 Brasov Romunija
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse Holding Srl site 1 Str Principala 1, 337457 Com. Soimus, Romania. Valea Mare Pravat 117805 Campulung Romunija

Ime proizvajalca	Carmeuse Hungaria kft
Naslov proizvajalca	HRSZ 064/1 7827 Beremend Madžarska
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse Hungaria kft site 1 HRSZ 064/1 7827 Beremend Madžarska

Ime proizvajalca	Carmeuse Nederland BV
Naslov proizvajalca	Nijverheidsstraat 32 2802 AL Gouda Nizozemska
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse Nederland BV site 1 Nijverheidsstraat 32 2802 AL Gouda Nizozemska

Ime proizvajalca	Carmeuse SA
------------------	-------------

Naslov proizvajalca	Rue du Château 13a 5300 Seilles Belgija
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse SA site 1 Rue du Val Notre Dame 300 4520 Moha Belgija  Carmeuse SA site 2 Rue du Château 13a 5300 Seilles Belgija

Ime proizvajalca	Carmeuse Slovakia s.r.o.
Naslov proizvajalca	Slavec 049 11 Slavec Slovaška
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse Slovakia s.r.o. site 1 závod Vápenka Slavec, Slavec 179 049 11 Slavec Slovaška

#### 1.4. Proizvajalec(-ci) aktivne(-ih) snovi

Aktivna snov	Kalcijev dihidroksid/kalcijev hidroksid/gašeno apno
Ime proizvajalca	Carmeuse Chaux
Naslov proizvajalca	215 route d'Arras 62320 Bois Bernard Francija
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse Chaux site 1 215 route d'Arras 62320 Bois Bernard Francija

Aktivna snov	Kalcijev dihidroksid/kalcijev hidroksid/gašeno apno
Ime proizvajalca	Carmeuse Czech Republic s.r.o.
Naslov proizvajalca	Mokrá 359 664 04 Mokrá Češka
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse Czech Republic s.r.o. site 1 závod Vápenka Mokrá, Mokrá 359 664 04 Mokrá Češka

Aktivna snov	Kalcijev dihidroksid/kalcijev hidroksid/gašeno apno
Ime proizvajalca	Carmeuse Holding Srl
Naslov proizvajalca	Str.Carierei Nr.127A 500047 Brasov Romunija
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse Holding Srl site 1 Str Principala 1 337457 Com. Soimus Romunija  Carmeuse Holding Srl site 2 Valea Mare Pravat 117805 Campulung Romunija

Aktivna snov	Kalcijev dihidroksid/kalcijev hidroksid/gašeno apno
Ime proizvajalca	Carmeuse Hungaria kft
Naslov proizvajalca	HRSZ 064/1 7827 Beremend Madžarska
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse Hungaria kft site 1 HRSZ 064/1 7827 Beremend Madžarska

Aktivna snov	Kalcijev dihidroksid/kalcijev hidroksid/gašeno apno
Ime proizvajalca	Carmeuse Nederland BV

Naslov proizvajalca	Nijverheidsstraat 32 2802 AL Gouda Nizozemska
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse Nederland BV site 1 Nijverheidsstraat 32 2802 AL Gouda Nizozemska

Aktivna snov	Kalcijev dihidroksid/kalcijev hidroksid/gašeno apno
Ime proizvajalca	Carmeuse SA
Naslov proizvajalca	Rue du Château 13a 5300 Seilles Belgija
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse SA site 1 Rue du Val Notre Dame 300 4520 Moha Belgija  Carmeuse SA site 2 Rue du Château 13a 5300 Seilles Belgija

Aktivna snov	Kalcijev dihidroksid/kalcijev hidroksid/gašeno apno
Ime proizvajalca	Carmeuse Slovakia s.r.o
Naslov proizvajalca	Slavec 049 11 Slavec Slovaška
Kraj proizvodnih obratov	Carmeuse Slovakia s.r.o site 1 závod Vápenka Slavec 179, 04911 Slavec Slovaška

---

## Poglavje 2. SESTAVA IN FORMULACIJA PROIZVODA

### 2.1. Kakovostne in količinske informacije o sestavi proizvoda

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
Kalcijev dihidrok sid/kalcijev hidro ksid/gašeno apno		aktivna snov	1305-62-0	215-137-3	100 % (m/m)

### 2.2. Vrsta(-e) formulacije

XX Druge formulacije: Drugo: DP-prašivo WP-močljivi prašek (samo za dezinfekcijo prostorov, kjer so nameščene živali; pranje sten z apnom)

### Poglavje 3. STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI

Stavki o nevarnosti	H315: Povzročča draženje kože. H318: Povzročča hude poškodbe oči. H335: Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
Previdnostni stavki	P261: Ne vdihavati prahu. P264: Po uporabi temeljito umiti roke . P271: Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru. P280: Nositi zaščitne rokavice/zaščitna obleka/zaščita za oči/zaščita za obraz. P302 + P352: PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode. P321: Posebno zdravljenje (glejte navodila na tej etiketi). P332 + P313: Če nastopi draženje kože,,: poiščite zdravniško pomoč. P362 + P364: Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. P305 + P351 + P338: PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. P310: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika. P304 + P340: PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje. P312: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika. P403 + P233: Hraniti na dobro prezračenem mestu. Hraniti v tesno zaprti posodi. P405: Hraniti zaklenjeno. P501: Odstraniti posodo v skladu z lokalnimi/regionalnimi/nacionalnimi predpisi.

## Poglavje 4. DOVOLJENA(-E) UPORABA(-E)

### 4.1. Opis uporabe

**Tabela 1.**  
**Dezinfekcija blata iz čistilnih naprav**

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 02 (PT02): Razkužila in algicidi, ki niso namenjeni neposredni uporabi na ljudeh ali živalih
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	Notranja. Proizvod doziramo v blato iz čistilnih naprav in mešamo z mešalnikom.
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: drugo: Bakterije Splošno ime: drugo: Bakterije Razvojna faza: ni podatkov  Znanstveno ime: drugo: Endoparaziti Splošno ime: drugo: jajca helmintov Razvojna faza: ni podatkov
Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih  Notranja. Proizvod doziramo v blato iz čistilnih naprav in mešamo z mešalnikom.
Način(-i) uporabe	Metoda: drugo: samodejna neposredna uporaba  Podroben opis: Suh proizvod se zmeša z blatom iz čistilnih naprav v odprtem mešalniku. Proizvod je treba naložiti s popolnoma avtomatiziranimi procesi.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: 0,2 – 2 kg proizvoda / kg suhe teže substrata; tipična vsebnost suhih snovi - 12-25% v blatu iz čistilnih naprav.  Redčenje (%): - Proizvod pripravljen za uporabo (RTU).  Število in časovni razpored uporabe:  Odmerek mora zadostovati za vzdrževanje pH > 12 v potrebnem kontaktnem času.  Kontaktni čas: 24 ur do 90 dni za endoparazite: jajca helmintov. Specifični kontaktni čas je odvisen od več parametrov (npr. temperature, vsebnosti suhe snovi itd.). Za zagotovitev učinkovitosti je treba opraviti predhodne laboratorijske teste.
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Prašek v razsutem stanju

---

	Vreče big bag ali vreče (z notranjo plastjo iz polipropilena (PP) ali polietilena (PE) ): 500 - 1000 kg
--	---

#### 4.1.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

- Odmerek mora zadostovati za vzdrževanje  $\text{pH} > 12$  med kontaktnim časom.
- Poraba: 0,2 – 2 kg proizvoda / kg suhe teže substrata; tipična vsebnost suhih snovi - 12 - 25% v blatu iz čistilnih naprav.
- Razmerja se lahko razlikujejo glede na uporabo in zasnovo čistilne naprave. Uporabnik mora zagotoviti učinkovitost tretiranja s predhodnimi laboratorijskimi testi, ki zagotavljajo učinkovitost v skladu z zakonodajo, ki velja za posamezen primer.

#### 4.1.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

- Nalaganje proizvoda v enoto za obdelavo in nanos morata potekati popolnoma samodejno.
- Nakladanje v čistilno enoto in odlaganje praznih velikih vreč ali vreč mora biti izvedeno s teleskopskim viličarjem (z zaprto kabino).
- Med nakladanjem proizvoda in odlaganjem praznih vreč nosite:
  - o dihalno masko (RPE) z zaščitnim faktorjem najmanj (APF) 40 (nepredušen obrazni del, ki pokriva oči, nos, usta in brado v skladu z Evropskim standardom (EN) 149 s filtrom P1 ali ekvivalentnim).
  - o rokavice, odporne na kemikalije v skladu z EN 374 ali ekvivalentnim (material za rokavice določi imetnik avtorizacije v informacijah o proizvodu),
  - o zaščitni kombinezon v skladu z EN 13982 ali ekvivalentnim (material kombinezona določi imetnik dovoljenja v informacijah o proizvodu),
- Med obdelavo blata iz čistilnih naprav je priporočljiva uporaba RPE z dovodom zraka ali posode, specifične za plin amoniak v skladu z EN 14387 ali ekvivalentnim, če ni ukrepov kolektivnega upravljanja ukrepov za oceno in preprečevanje izpostavljenosti, ki je višja od EU mejne vrednosti poklicne izpostavljenosti (OEL)  $14 \text{ mg/m}^3$  za ta plin.
- Med ročno obdelavo blata iz čistilnih naprav nosite zaradi intrinzičnih lastnosti blata iz čistilnih naprav zaščitne rokavice v skladu z EN 374 ali ekvivalentnim in zaščitni kombinezon v skladu z EN 14126 ali ekvivalentnim.
- Določbe o osebni zaščitni opreми ne posegajo v uporabo Direktive Sveta 98/24/ES in drugo zakonodajo Unije na področju zdravja in varnosti pri delu.
- Za polne naslove standardov EN in zakonodaje glejte razdelek 6.
- Čiščenju obdelane enote se je treba izogibati ali pa ga izvajati z avtomatiziranim postopkom brez izpostavljenosti strokovnjaka.



**4.1.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

-

**4.1.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

-

**4.1.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja**

-

**4.2. Opis uporabe**

**Tabela 2.**  
**Dezinfekcija gnoja**

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	Notranja  Sredstvo se dozira v gnoj in zmeša z mešalnikom.
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: drugo: Bacteria Splošno ime: drugo: Bakterije Razvojna faza: ni podatkov  Znanstveno ime: drugo: Viruses Splošno ime: drugo: Virusi Razvojna faza: ni podatkov  Znanstveno ime: drugo: Endoparasites Splošno ime: drugo: Jajca helmintov Razvojna faza: ni podatkov
Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih  Notranja Sredstvo se dozira v gnoj in zmeša z mešalnikom.
Način(-i) uporabe	Metoda: drugo: Samodejna neposredna uporaba  Podroben opis: -
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: -  Redčenje (%):

	<p>Proizvod pripravljen za uporabo.</p> <p>Število in časovni raspored uporabe:</p> <p>Proizvod se zmeša z gnojem.</p> <p>Proizvod se dozira v gnoj in zmeša z mešalnikom.</p> <p>Proizvod je treba naložiti s popolnoma avtomatiziranimi procesi.</p> <p>Odmerek mora zadostovati za vzdrževanje pH &gt; 12 v potrebnem kontaktnem času.</p> <p>Kontaktni čas: 72 ur (bakterije, virusi) do 90 dni (endoparaziti: jajca helmintov). Specifični kontaktni čas je odvisen od več parametrov (npr. temperature, vsebnosti suhe snovi itd.). Za zagotovitev učinkovitosti je treba opraviti predhodne laboratorijske teste.</p>
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	<p>Prašek v razsutem stanju</p> <p>Vreče big bag ali vreče (s PP ali PE notranjo plastjo): 500 - 1000 kg</p>

#### 4.2.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

- Odmerek mora zadostovati za vzdrževanje pH > 12 med kontaktnim časom.
- Ne nanašajte več kot 100 kg proizvoda/m<sup>3</sup> gnoja.
- Po potrebnem kontaktnem času odstranite tretiran gnoj iz prostorov, kjer so živali nastanjene. Tretiran gnoj uporabljajte v skladu z lokalnimi predpisi.

#### 4.2.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

- Nalaganje proizvoda v enoto za tretiranje in nanos morata potekati popolnoma samodejno.
- Nakladanje praznih vreč big bag in vreč v čistilno enoto in njihovo odstranjevanje mora biti zvedeno s teleskopskim viličarjem (tudi z zaprto kabino).
- Med nakladanjem proizvoda in odlaganjem praznih vreč nosite:
  - o dihalno masko (RPE) z zaščitnim faktorjem najmanj (APF) 40 (nepredušen obrazni del, ki pokriva oči, nos, usta in brado v skladu z NF EN 149 s filtrom P1 ali ekvivalentnim).

o rokavice, odporne na kemikalije v skladu z EN 374 ali ekvivalentnim (material za rokavice določi imetnik avtorizacije v informacijah o izdelku),

o zaščitni kombinezon v skladu z EN 13982 ali ekvivalentnim (material kombinezona določi imetnik dovoljenja v informacijah o izdelku),

- Med obdelavo gnoja je priporočljiva uporaba RPE z dovodom zraka ali posode, specifične za plin amoniak v skladu z EN 14387 ali ekvivalentnim, če ni ukrepov kolektivnega upravljanja ukrepov za oceno in preprečevanje izpostavljenosti, ki je višja od EU OEL 14 mg/m<sup>3</sup> za ta plin.

- Pri ročnem ravnanju z gnojili nosite za zaščito pred intrinzičnimi lastnostmi gnoja zaščitne rokavice v skladu z EN 374 ali ekvivalentnim in zaščitni kombinezon v skladu z EN 14126 ali ekvivalentnim.

- Določbe o osebni zaščitni opremi ne posegajo v uporabo Direktive Sveta 98/24/ES in druge zakonodaje Unije na področju zdravja in varnosti pri delu.

- Za polne naslove standardov EN in zakonodaje glejte razdelek 6.

- Čiščenju obdelave enote se je treba izogibati ali pa ga izvajati z avtomatiziranim postopkom brez izpostavljenosti strokovnjaka.

- Proizvoda ne nanašajte, če se izpusti iz živalskih bivalnih prostorov ali skladišč gnoja/gnojevke lahko usmerijo v čistilno napravo ali neposredno v površinske vode.

#### **4.2.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

-

#### **4.2.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

-

#### **4.2.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja**

-

### **4.3. Opis uporabe**

#### **Tabela 3.**

#### **Dezinfekcija notranjih talnih površin bivališč in prevozov živali**

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	Notranja  Proizvod se razporedi neposredno po tleh bivalnih prostorov za živali

Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	<p>Znanstveno ime: drugo: Bacteria Splošno ime: drugo: Bakterije Razvojna faza: ni podatkov</p> <p>Znanstveno ime: drugo: Yeast Splošno ime: drugo: Kvasovke Razvojna faza: ni podatkov</p> <p>Znanstveno ime: drugo: Fungi Splošno ime: drugo: Glive Razvojna faza: ni podatkov</p> <p>Znanstveno ime: drugo: viruses Splošno ime: drugo: Virusi Razvojna faza: ni podatkov</p>
Področje(-a) uporabe	<p>uporaba v zaprtih prostorih</p> <p>Proizvod se razporedi neposredno po tleh bivalnih prostorov za živali z uporabo ročnih ali avtomatiziranih tehnik. Ročno trosenje z lopato ali polavtomatsko z uporabo trosilnika z manjšim dosegom.</p>
Način(-i) uporabe	<p>Metoda: drugo: neposredna uporaba</p> <p>Podroben opis: -</p>
Odmerki in pogostost uporabe	<p>Odmerek: 800 g proizvoda / m<sup>2</sup></p> <p>Redčenje (%): Proizvod pripravljen za uporabo (RTU).</p> <p>Število in časovni raspored uporabe:</p> <p>800 g proizvoda / m<sup>2</sup></p> <p>Pogostost pri reji živali: pred vsakim proizvodnim ciklom.</p> <p>Pogostost prevoza živali: po vsakem prevozu živali.</p> <p>Kontaktni čas: 48 ur</p>
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Prašek v razsutem stanju

---

	Velike vreče big bag ali vreče (s PP ali PE notranjo plastjo): 500 - 1000 kg  Papirnate vreče (s PP ali PE notranjo plastjo): 25 kg
--	---

#### 4.3.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

Proizvod se z uporabo ročnih ali avtomatiziranih tehnik razporedi neposredno po tleh bivalnih prostorov za živali in transporta. Ročno trosenje z lopato ali polavtomatsko z uporabo trosilnika z majhnimi udarci.

A. Na betonskih tleh:

1. Površino operite s tekočo vodo,
2. Natresemo cca. 800 g proizvoda / m<sup>2</sup> za prekrivanje vlažnih tal in dodamo 0,9 litra / m<sup>2</sup> vode
3. Pustite delovati najmanj 48 ur.
4. Po tretiranju odstranite apno s krtačenjem.

B. Na utrjenih in impregviranih zemeljskih tleh:

1. Površino skrtačite in zmočite,
2. Natresemo cca. 800 g proizvoda / m<sup>2</sup> na vlažno podlago in dodamo 0,9 litra / m<sup>2</sup> vode.
3. Pustite delovati najmanj 48 ur.
4. Po tretiranju odstranite apno s krtačenjem.

#### 4.3.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

- Med nakladanjem, uporabo proizvoda in odlaganjem praznih vreč nosite:

o dihalno masko (RPE) z zaščitnim faktorjem najmanj (APF) 40 (nepredušen obrazni del, ki pokriva oči, nos, usta in brado v skladu z Evropskim standardom (EN) 149 s filtrom P1 ali ekvivalentnim).

o rokavice, odporne na kemikalije v skladu z EN 374 ali ekvivalentnim (material za rokavice določi imetnik avtorizacije v informacijah o proizvodu),

o zaščitni kombinezon v skladu z EN 13982 ali ekvivalentnim (material kombinezona določi imetnik dovoljenja v informacijah o proizvodu),

- Za uporabo velikih različnih vreč (500 - 1000 kg) mora biti nakladanje blaga in odlaganje praznih vreč popolnoma avtomatizirano s teleskopskim viličarjem (vključno z zaprto kabino).

- 
- Med nakladanjem majhnih vreč (25 kg) vrečo temeljito izpraznite, da čim bolj zmanjšate ostanke prahu.
  
  - Pri odstranjevanju malih praznih vreč te navlažite in previdno zložite, da se izognete izpustom.
  
  - Med odstranjevanjem ostankov proizvoda po nanosu nosite:
    - o dihalno masko (RPE) z zaščitnim faktorjem najmanj (APF) 40 (nepredušen obrazni del, ki pokriva oči, nos, usta in brado v skladu z Evropskim standardom (EN) 149 s filtrom P3 ali ekvivalentnim).
    - o rokavice, odporne na kemikalije v skladu z EN 374 ali ekvivalentnim (material za rokavice določi imetnik avtorizacije v informacijah o proizvodu),
  
    - o zaščitni kombinezon v skladu z EN 13982 ali ekvivalentnim (material kombinezona določi imetnik dovoljenja v informacijah o proizvodu),
  
  - Določbe o osebni zaščitni opremi ne posegajo v uporabo Direktive Sveta 98/24/ES in drugo zakonodajo Unije na področju zdravja in varnosti pri delu.
  - Za polne naslove standardov EN in zakonodaje glejte razdelek 6.
  
  - Živali ne smejo biti prisotne ves čas tretiranja.
  
  - Ostanke proizvoda odstranite s tal s temeljitim pometanjem pred ponovnim vstopom živali.
  
  - Krmo in pitno vodo je treba med nanašanjem sredstva skrbno pokriti ali odstraniti.
  
  - Proizvoda ne nanašajte, če se izpusti iz bivalnih prostorov za živali, skladišč gnoja/gnojevke ali območij za dezinfekcijo prevoza živali lahko usmerijo v čistilno napravo ali neposredno v površinske vode.

#### **4.3.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

-

#### **4.3.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

Po obdelavi odstranite apno s ščetkanjem. Zberite nastale suhe odpadke in jih reciklirajte kot material za apnjenje v kmetijstvu ali odstranite suhe odpadke v skladu z lokalnimi zahtevami.  
Samo za prevoz živali: po krtačenju in zahtevanem kontaktnem času sperite in očistite vozilo.

#### **4.3.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja**

-

#### 4.4. Opis uporabe

**Tabela 4.**  
**Dezinfekcija bivališč za živali; apnenje sten**

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	Notranja  Proizvod suspendiramo v vodi in mešanico namažemo na stene bivališč za živali.
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: drugo: Bacteria Splošno ime: drugo: Bakterije Razvojna faza: ni podatkov  Znanstveno ime: drugo: Yeast Splošno ime: drugo: Kvasovke Razvojna faza: ni podatkov  Znanstveno ime: drugo: Fungi Splošno ime: drugo: Glive Razvojna faza: ni podatkov  Znanstveno ime: drugo: Viruses Splošno ime: drugo: Virusi Razvojna faza: ni podatkov
Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih
Način(-i) uporabe	Metoda: drugo: Neposredna uporaba s čopičem  Podroben opis: ## ## ## ## -
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: 800 g proizvoda / m <sup>2</sup>  Redčenje (%): -  Število in časovni raspored uporabe:  Proizvod se pred nanosom s čopičem po stenah suspendira v vodi (50 % m/v).  Kontaktni čas: 48 ur  Pogostost: pred vsakim proizvodnim ciklom

Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Prašek v razsutem stanju  Velike vreče big bag ali vreče (s PP ali PE notranjo plastjo): 500 - 1000 kg

#### 4.4.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

Za eno plast:

Način nanašanja za 150 do 200 m<sup>2</sup> zidu (odvisno od poroznosti zidu):

1. Pred nanosom proizvoda površino očistite s tekočo vodo.
2. V 50 litrov vode dodamo 25 kg proizvoda.
3. Mešanico pustimo počivati 12 ur.
4. Zmešajte nastalo kašo in jo s čopičem nanesite na steno.
5. Pustite delovati vsaj 48 ur.

Poraba je 125-167 g proizvoda / m<sup>2</sup> za eno plast. Zahtevana končna količina nanosa je 800 g proizvoda / m<sup>2</sup>, zato je potrebno nanesti 5-7 slojev, odvisno od poroznosti stene.

Mešajte pred in med nanosom.

Proizvod je potrebno najprej popolnoma avtomatsko pretočiti v srednje manjši rezervoar. Nato se proizvod ročno naloži iz srednjega rezervoarja v vedro.

#### 4.4.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

- Med nakladanjem proizvoda in odlaganjem praznih vreč nosite:

o rokavice, odporne na kemikalije v skladu z EN 374 ali ekvivalentnim (material za rokavice določi imetnik avtorizacije v informacijah o proizvodu),

o zaščitni kombinezon v skladu z EN 13982 ali ekvivalentnim (material kombinezona določi imetnik dovoljenja v informacijah o proizvodu),

o dihalno masko (RPE) z zaščitnim faktorjem najmanj (APF) 40 (nepredušen obrazni del, ki pokriva oči, nos, usta in brado v skladu z Evropskim standardom (EN) 149 s filtrom P1 ali ekvivalentnim).

- Med nanosom proizvoda na stene nosite:



---

o rokavice, odporne na kemikalije v skladu z EN 374 ali ekvivalentnim (material za rokavice določi imetnik avtorizacije v informacijah o proizvodu),

o zaščitni kombinezon v skladu z EN 13982 ali ekvivalentnim (material kombinezona določi imetnik dovoljenja v informacijah o proizvodu),

o dihalno masko (RPE) z zaščitnim faktorjem najmanj (APF) 40 (nepredušen obrazni del, ki pokriva oči, nos, usta in brado v skladu z Evropskim standardom (EN) 149 s filtrom P3 ali ekvivalentnim).

- Določbe o osebni zaščitni opremi ne posegajo v uporabo Direktive Sveta 98/24/ES in drugo zakonodajo Unije na področju zdravja in varnosti pri delu.

- Za polne naslove standardov EN in zakonodaje glejte razdelek 6.

- Nakladanje blaga in odlaganje praznih vreč mora biti popolnoma avtomatizirano s teleskopskim viličarjem (vključno z zaprto kabino)

- Med nanašanjem zmanjšajte brizganje in razlivanje.

- Ne dovolite, da se opazovalci (vključno s sodelavci in otroci) dotikajo obdelanih površin, dokler se popolnoma ne posušijo.

- Proizvoda ne nanašajte, če se izpusti iz živalskih bivalnih prostorov ali skladišč gnoja/gnojevke lahko usmerijo v čistilno napravo ali neposredno v površinske vode.

- Živali ne smejo biti prisotne ves čas tretiranja.

- Ne dovolite, da bi žival vstopila v prostore, preden se površine popolnoma posušijo.

- Krmo in pitno vodo je treba med nanašanjem proizvoda skrbno pokriti ali odstraniti.

#### **4.4.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

-

#### **4.4.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

-

#### **4.4.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja**

-

### **4.5. Opis uporabe**

#### **Tabela 5.**

## Dezinfekcija tal zunanjih ograd za živali

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 03 (PT03): Veterinarska higiena
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	Na prostem Proizvod se namaže neposredno na površino tal ograd za živali.
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: drugo: Bacteria Splošno ime: drugo: Bakterije Razvojna faza: ni podatkov  Znanstveno ime: drugo: Yeast Splošno ime: drugo: Kvasovke Razvojna faza: ni podatkov  Znanstveno ime: drugo: Fungi Splošno ime: drugo: Glive Razvojna faza: ni podatkov  Znanstveno ime: drugo: Viruses Splošno ime: drugo: Virusi Razvojna faza: ni podatkov
Področje(-a) uporabe	uporaba na prostem
Način(-i) uporabe	Metoda: drugo: neposredna uporaba  Podroben opis: Proizvod se nanese neposredno na površine tal, ograd za živali z uporabo ročnih ali avtomatiziranih tehnik. Ročno trosenje z lopato ali polavtomatsko s trosilnikom z manjšim dosegom.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: 800 g proizvoda /m <sup>2</sup>  Redčenje (%): - Pripravljeno za uporabo  Število in časovni raspored uporabe:  Kontaktni čas 48 ur  Pogostost: največ dve aplikaciji na leto.
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Prašek v razsutem stanju

---

	Velike vreče big bag ali vreče (s PP ali PE notranjo plastjo): 500 - 1000 kg  Papirnate vreče (s PP ali PE notranjo plastjo): 25 kg
--	---

#### 4.5.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

Pred uvedbo novih živali:

- Skrtačite in zmočite tla.

- Na začetku proizvodnega cikla raztresite 800 g proizvoda /m<sup>2</sup> proizvoda po tleh in dodajte 0,9 litra vode / m<sup>2</sup>.

- Pustite delovati vsaj 48 ur preden pripeljete živali na tretirano območje.

- Pri zunanji uporabi: proizvoda ne nanašajte v primeru vetra ali dežja.

#### 4.5.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

- Med nakladanjem, nanosom proizvoda in odlaganjem praznih vreč nosite:

o dihalno masko (RPE) z zaščitnim faktorjem najmanj (APF) 40 (nepredušen obrazni del, ki pokriva oči, nos, usta in brado v skladu z Evropskim standardom (EN) 149 s filtrom P1 ali ekvivalentnim).

o rokavice, odporne na kemikalije v skladu z EN 374 ali ekvivalentnim (material za rokavice določi imetnik avtorizacije v informacijah o proizvodu),

o zaščitni kombinezon v skladu z EN 13982 ali ekvivalentnim (material kombinezona določi imetnik dovoljenja v informacijah o proizvodu),

- Pri uporabi velikih vreč big bag in vreč (500 - 1000 kg) mora biti nakladanje proizvoda in odlaganje praznih vreč popolnoma avtomatizirano s teleskopskim viličarjem (vključno z zaprto kabino).

- Med nakladanjem praznih majhnih vreč (25 kg) te temeljito izpraznite, da čim bolj zmanjšate ostanke prahu.

- Za odlaganje majhnih praznih vrečk vrečko navlažite in previdno zložite, da se izognete izpustom.

- Med odstranjevanjem proizvoda po nanosu nosite:

o dihalno masko (RPE) z zaščitnim faktorjem najmanj (APF) 40 (nepredušen obrazni del, ki pokriva oči, nos, usta in brado v skladu z Evropskim standardom (EN) 149 s filtrom P3 ali ekvivalentnim).

o rokavice, odporne na kemikalije v skladu z EN 374 ali ekvivalentnim (material za rokavice določi imetnik avtorizacije v informacijah o proizvodu),

o zaščitni kombinezon v skladu z EN 13982 ali ekvivalentnim (material kombinezona določi imetnik dovoljenja v informacijah o proizvodu),

- 
- Določbe o osebni zaščitni opremi ne posegajo v uporabo Direktive Sveta 98/24/ES in drugo zakonodajo Unije na področju zdravja in varnosti pri delu.
  - Za polne naslove standardov EN in zakonodaje glejte razdelek 6.

- Ne prekoračite dveh nanosov na leto.

- Živali ne smejo biti prisotne ves čas tretiranja.
- Pred ponovnim vstopom živali odstranite ostanke proizvoda s tal s temeljitim pometanjem.

- Krmo in pitno vodo je treba med nanašanjem sredstva skrbno pokriti ali odstraniti

#### **4.5.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

-

#### **4.5.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

- Po obdelavi odstranite proizvod s ščetkanjem. Zberite nastale suhe odpadke in jih reciklirajte kot material za apnjenje v kmetijstvu ali odstranite suhe odpadke v skladu z lokalnimi zahtevami.

#### **4.5.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja**

-

---

## **Poglavje 5. SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO<sup>1</sup>**

### **5.1. Navodila za uporabo**

- Upoštevajte navodila za uporabo.
- Upoštevajte pogoje uporabe proizvoda.
- Upoštevajte higienski načrt, da zagotovite, da je dosežena zahtevana raven učinkovitosti.
- Za zunanjo uporabo, proizvoda ne nanašajte v primeru vetra ali dežja.

### **5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja**

- Ne dovolite opazovalcem (vključno s sodelavci in otroki) in domačim živalim, da vstopijo v območje tretiranja med celotnim postopkom (vključno z nalaganjem, nanosom proizvoda, odlaganjem praznih vreč in vrečk, kontaktnim časom, potrebnim za delovanje in kasnejšim odstranjevanjem proizvoda in njegovih ostankov s tal).
- Uporabljajte le v dobro prezračevanem prostoru.

### **5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

**PRI VDIHAVANJU:** Prenesite na svež zrak in naj počiva v položaju, ki olajša dihanje. Ob simptomih: pokličite 112/reševalno vozilo za zdravniško pomoč. Če ni simptomov: pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

**PRI ZAUŽITJU:** Takoj izpirati usta. Dajte nekaj piti, če lahko izpostavljena oseba pogoltne. NE izzvati bruhanja. Za zdravniško pomoč pokličite 112/reševalce.

**PRI STIKU S KOŽO:** Kožo takoj sprati z obilo vode. Nato slecite vsa kontaminirana oblačila in jih operite pred ponovno uporabo. Kožo še naprej umivajte z vodo 15 minut. Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

**PRI STIKU Z OČMI:** Takoj izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in je to enostavno. Nadaljujte z izpiranjem vsaj 15 minut. Za zdravniško pomoč pokličite 112/reševalce. Informacija za zdravstveno osebje/zdravnika: oči je treba večkrat izpirati tudi na poti do zdravnika, če so bile oči izpostavljene alkalnim kemikalijam (pH > 11), aminom in kislina, kot sta očetna, mravljična kislina ali propionska kislina.

### **5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

- Neuporabljenega proizvoda ne zlijte na tla, v vodotoke, v cevi (npr. umivalnik, stranišča) ali v odtoke.
- Neuporabljen proizvod, njegovo embalažo in vse druge odpadke zavržite v skladu z lokalnimi predpisi.

---

<sup>1</sup>Navodila za uporabo, ukrepi za zmanjšanje tveganj in druge smernice za uporabo iz tega oddelka veljajo za vse dovoljene uporabe.

---

### **5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja**

- Ne shranjujte pri temperaturi nad 30°C.
- Zaščititi pred vlago.
- Rok uporabnosti: 15 mesecev.

---

## **Poglavje 6. DRUGE INFORMACIJE**

Polni nazivi standardov EN in zakonodaje iz oddelkov 4.1.2 do 4.5.2:

EN 149 – Naprave za zaščito dihal – Filtrirne polmaske za zaščito pred delci – Zahteve, testiranje, označevanje;

EN 374 - EN ISO 374-1: 2018: Zaščitne rokavice proti nevarnim kemikalijam in mikroorganizmom. 1. del: terminologija in zahteve glede učinkovitosti za kemična tveganja;

EN 13982 – Varovalna obleka za uporabo pred trdnimi delci – 1. del: Zahteve glede učinkovitosti za kemično zaščitno obleko, ki zagotavlja zaščito celega telesa pred trdnimi delci v zraku;

EN 14387 – EN 14387:2021: Naprave za zaščito dihal – Filtri za pline in kombinirani filtri – Zahteve, preskušanje, označevanje;

EN 14126 - BS EN 14126: 2003 - Zaščitna obleka. Zahteve glede učinkovitosti in preskusne metode za zaščitno obleko proti povzročitelju okužbe;

Direktiva Sveta 98/24/ES z dne 7. aprila 1998 o varovanju zdravja in varnosti delavcev pred tveganji, povezanimi s kemičnimi dejavniki pri delu (štirinajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS ) (UL L 131, 5.5.1998, str. 11.